

2019년 2월 25일 키워드 스피킹 방송 / 주제: 작은 결혼식

<광고>

	<p>『구동사 편』</p> <p>총 251 개의 구동사</p> <p>구동사가 만들어지는 원리에 중점을 둔 설명</p>		<p>『시사이슈 편』</p> <p>『키워드 스피킹』 팟캐스트 에서 다른 표현들을 소개</p> <p>총 43개의 시사 이슈에 관 한 유용한 문장들</p>
---	---	--	--

Summary

Last year, **an interesting news report caught the public's eye**. Based on research by US economics professors, the report said that **the amount of money that couples spend on a wedding ceremony is inversely associated with the duration of the marriage**. Weddings that cost less than \$1,000 **showed a significant decrease in the likelihood of divorce**, while weddings costing more than \$20,000 increased the likelihood of divorce by 60%. The research added, "The wedding industry has grown substantially throughout the 20th century **in part due to the rise of consumerism and industry efforts to commodify love and romance**."

The wedding industry landscape has not been so different in Korea, but there are certain changes now. More young couples choose to have a small wedding, instead of **following the standard Korean wedding ceremony**. What matters the most to them is to **have their own unforgettable moment in an intimate setting**, rather than to **look their best in front of their friends and relatives in a large ballroom**. Some have weddings in open-air venues in museums. Auditoriums in government buildings are also used to conduct weddings.

It's a matter of a personal choice. Spending money for a nice wedding is not necessarily a bad idea. You may believe that you should look your best on that special day and the guests should be given the highest quality of service. In that case, **a lavish wedding is worth the price**. But, many newlyweds in Korea are making more practical decisions and reducing the cost of weddings.

Different people have different definitions about weddings. For some, it is one of the most meaningful moments in their lives, and for others, **weddings are a way to display a family's social status**. But one thing can be said safely: **what matters the most is not how well you look on your wedding day but how well your life after the ceremony goes**.

해석

1. an interesting news report caught the public's eye 흥미로운 뉴스 보도가 대중의 시선을 끌었다
2. the amount of money that couples spend on a wedding ceremony is inversely associated with the duration of the marriage 결혼식에 쓰는 비용과 결혼의 지속 기간과는 역의 상관관계가 있다
3. showed a significant decrease in the likelihood of divorce 이혼의 가능성이 상당히 낮아진다
4. in part due to the rise of consumerism and industry efforts to commodify love and romance 소비 옹호 경향과, 결혼과 연애를 상품화하려는 업계의 움직임이 부분적인 이유다
5. The wedding industry landscape has not been so different in Korea 한국의 웨딩 업계도 별로 다르지 않았다

6. following the standard Korean wedding ceremony 일반적인 한국의 결혼식을 따른다
7. have their own unforgettable moment in an intimate setting 친밀한 분위기에서 자신만의 잊지 못할 시간을 갖다
8. look their best in front of their friends and relatives in a large ballroom 대형 연회장엔 모인 친구들과 친척들 앞에서 가장 멋진 모습을 보이다
9. a lavish wedding is worth the price 화려한 결혼식은 값어치가 있다
10. Different people have different definitions about weddings 사람마다 결혼식에 대한 정의는 다르다
11. weddings are a way to display a family's social status 결혼식은 자기 집안의 사회적 지위를 보여주기 위한 것이다
12. what matters the most is not how well you look on your wedding day but how well your life after the ceremony goes 가장 중요한 것은 결혼식날 얼마나 멋지게 보이느냐가 아니라 결혼식 이후 삶이 어떻게 잘 진행되어 나가느냐이다

Keywords / Key Sentences

1. 작은 결혼식을 하려는 사람이 늘고 있다. 허례허식을 버리고 실속있고 추억이 될 나만의 결혼식을 올리려는 젊은이들이 늘기 때문이다. Small weddings are becoming popular in Korea. More young couples choose to have an economical but meaningful wedding ceremony instead of following the standard Korean wedding. / Korean's are breaking away from tradition by holding smaller weddings. Younger people are taking a more practical approach of saving money while still appreciating the ideals of matrimony. / Smaller and more intimate weddings are gaining popularity in Korea. Younger couples can get married and save money for more useful expenses down the road.
2. 한국의 결혼 문화에는 걸치레가 많았다. 중요한 건 결혼식이 아니고 결혼 생활을 잘 해 나가는 것이다. 작은 결혼의 유행은 올바른 방향으로 문화가 바뀌고 있는 것이다. Korea's wedding culture has been too focused on extravagance. What matters the most is not a nice wedding but a good married life. In this regard, popularity of small weddings is a step in the right direction. / For too long, Koreans have concentrated on big-budget weddings. These weddings are great but the question that needs to be asked is "will it last?" The rise of smaller weddings could be the right move to help marriages last forever. / Koreans have used weddings to show off their wealth in the past. Now smaller weddings are trendier, which seems to be a more practical way to have a couple get hitched. The easy part is the ceremony, the hard part is living as a married couple.
3. 근사한 결혼식이 나쁜 건 아니다. 소중한 분들을 초대하고 가장 멋진 모습을 보이기 위해 돈을 쓰는 것은 그만한 가치가 있다. 개인의 선택의 문제일 뿐이다. Having a big wedding is not necessarily a bad idea. You can choose to invite many friends and relatives and look your best on that day. The money you spend on your wedding is well worth it. It's just a matter of a choice. / There is nothing wrong with having a big wedding. It is a chance to invite all your friends and family to see you on one of the greatest days of your life. The cost for those memories and experiences of a large wedding will last a lifetime. / Big weddings may be expensive, but it gives you the opportunity to have everyone you know gathered together to share in your happiness and a new chapter in your life.
4. 작은 결혼식을 위한 장소 섭외가 쉽지 않다. 지방자치단체가 작은 결혼을 위한 공간들을 많이 만들면

더 많은 이들이 참여할 것이다. 세금을 가치있게 쓰는 길도 된다. Many couples who choose small weddings have difficulty finding the right place. Local governments can make a better place for a smaller wedding. It would be a meaningful use of taxpayer money. / There is a shortage of venues for smaller weddings. The government can assist in offering couples to use their facilities for the ceremony. This would be a good use of tax dollars. / Local governments can assist its citizens by offering to have weddings on government property. This would help couples have more options for having smaller weddings.